

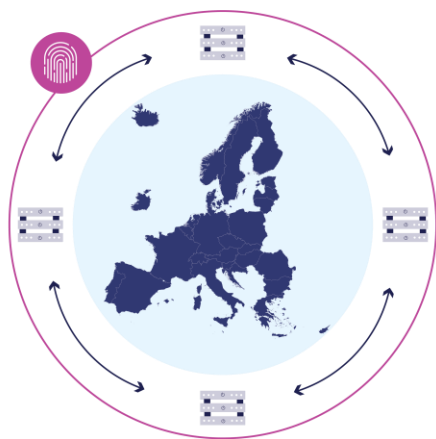
爱尔兰



An Roinn Dlí agus Cirt,
Gnóthaí Baile agus Imirce
Department of Justice,
Home Affairs and Migration



Eurodac 须知



CHINESE

➤ 我为什么会收到本手册？

您收到这本手册，是因为主管部门需要采集您的生物识别数据



生物识别数据指的是指纹和您的照片。



这些数据连同您的身份信息及其他相关信息，都将被传输至 Eurodac 数据库。

本手册阐释了您在此过程中享有的权利以及您需要履行的义务。

➤ 什么是 Eurodac？

Eurodac 是一个欧洲数据库，用于存储和比对进入欧盟及相关国家的特定类别人员的信息。本手册对这些人员类别进行了详细说明。

该数据库可供 31 个欧盟及相关国家使用，这些国家均可处理您的数据并检索您的信息。如果您未经许可前往其他相关国家并被再次采集数据，则该国的主管部门将能看到 Eurodac 中存储的您的所有数据。在某些情况下，您的数据将根据新信息进行更新。

➤ 哪些是欧盟及相关国家？

您目前身处 爱尔兰 欧盟及相关国家包括：



27 个欧盟 (EU) 成员国奥地利、比利时、保加利亚、克罗地亚、塞浦路斯、捷克、丹麦、爱沙尼亚、芬兰、法国、德国、希腊、匈牙利、意大利、拉脱维亚、立陶宛、卢森堡、马耳他、荷兰、波兰、葡萄牙、爱尔兰共和国、罗马尼亚、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、瑞典，以及



另外 4 个国家：冰岛、列支敦士登、挪威、瑞士。

▶ Eurodac 的目标是什么？

Eurodac 有五个主要目标：

- ✔ 帮助欧盟及相关国家决定由哪个国家负责审查某项国际保护申请
- ✔ 协助监控前往欧盟及相关国家的正规和非正规移民
- ✔ 促进各国主管部门共享信息，以预防犯罪和恐怖主义
- ✔ 确保抵达欧洲的儿童能够被追踪并得到保护
- ✔ 确保包含签证等信息的其他欧洲数据库正常运行。



▶ Eurodac 中存储了哪些人的数据？

Eurodac 包含以下非欧盟及相关国家国民的数据：

- ✔ 申请了国际保护的人员
- ✔ 未经许可越过了欧盟及相关国家边境的人员
- ✔ 在海上获救后于某个欧盟及相关国家登岸的人员
- ✔ 在欧盟及相关国家非法居留的人员
- ✔ 通过欧盟重新安置或人道主义接收计划或国家重新安置计划抵达欧盟及相关国家的人员
- ✔ 已获得临时保护的人员。

➤ 谁可以查看我的数据？

欧盟及相关国家的国家庇护主管部门将采集您的生物识别数据，并将其与其他相关数据一同传输至 Eurodac，随后接收比对结果。

欧盟执法合作署和各国警方可以出于预防、侦查和调查严重犯罪及恐怖主义活动的目的，请求访问 Eurodac。

❗ 重要提示！ 您原籍国的主管部门将无法获取这些信息。

➤ 如果我拒绝提供指纹会怎样？



根据法律规定，您必须提供您的生物识别数据。

采集您的指纹出于重要原因如果您已申请庇护，则这是程序中必不可少的一步。

指纹数据还有助于寻找身处欧盟及相关国家的家庭成员。

如果您的指尖受损，则主管部门将来会重新采集指纹。

故意损坏自己的指纹将导致负面后果。

例如，如果您已提交庇护申请，相关程序可能会被中止。

如果您的案件程序被中止，这意味着您不会再被视为申请人（寻求庇护者）。您将丧失与该身份相关的所有权利，无论是现在还是将来。

在不得已的情况下，欧盟及相关国家的主管部门可能会采取强制措施来获取您的生物识别数据。同样，作为最后手段，他们还可能将您拘留，以确定或核实您的身份。

如果您拒绝向这个国家的主管部门提供您的指纹数据，您将会面临具体后果。

拒绝向爱尔兰当局提供您的指纹数据，将构成国际保护办公室撤销您的国际保护申请的理由。

我对自己的 Eurodac 数据享有哪些权利？

每个欧盟及相关国家均设有一个负责监管数据使用的主管部门您有权联系数据控制者和数据保护官，要求访问 Eurodac 中存储的关于您的数据。

如果您认为您的信息存在以下情况，可以请求对其进行更正：

- 不准确，需要更正
- 不完整，需要更新

如果您认为自己的信息

- 被非法录入 Eurodac，可以请求将其删除。

您可以在本手册最后一页标题为“**其他实用信息**”的部分中，找到数据控制者和数据保护官的联系方式。

如果您想对您的个人数据处理方式提出正式投诉，可以联系国家监管机构。

您可以在本手册最后一页中找到国家监管机构的联系方式。

其他实用信息

关于数据控制者办公室联系方式的信息

您可在下方了解如何联系这个国家的数据控制者办公室及数据保护官。

数据控制者可告知您 Eurodac 中已存储哪些个人数据。如果其中存储的关于您的个人数据不准确，您可以请求更正这些数据。

如果您认为自己的任何信息被非法处理，可以通过以下联系方式要求删除该信息。

数据控制者的联系方式如下：International Protection Office, Immigration Service Delivery, 79-83 Lower Mount Street, Dublin 2, D02 ND99, 或发送电子邮件至 contact@ipo.gov.ie

关于数据主体权利的信息

在这个国家，您就自己个人数据的使用享有以下具体权利。

有关您的数据保护权利的详细信息，请参阅司法、内政和移民部的数据保护政策，该政策可在以下网址获取：

<https://assets.gov.ie/static/documents/department-of-justice-data-protection-policy.pdf>。您可以通过电子邮件联系司法、内政和移民部的数据保护官，邮箱地址为：dataprotectioncompliance@justice.ie

关于国家监管机构联系方式的信息

您可使用以下信息联系这个国家的国家监管机构。

如果您认为自己的任何个人数据被非法处理，可以向国家监管机构提出正式投诉。

数据保护委员会的联系方式如下：地址：6 Pembroke Row, Dublin 2, D02 X963，或您可以通过以下网址在线联系他们：

<https://forms.dataprotection.ie/contact>



An Roinn Dlí agus Cirt,
Gnóthaí Baile agus Imirce
Department of Justice,
Home Affairs and Migration

本手册仅供参考。其内容本身不创设任何权利或义务。本资料的主体内容由欧盟庇护局 (EUAA) 提供，EUAA 仅授权欧盟成员国复制和修改本手册。对于欧盟成员国或任何其他责任第三方在本手册中提供的信息，EUAA 不对其准确性、内容、完整性、合法性或可靠性承担任何责任。EUAA 及其任何代表均不对本手册中所载信息的任何可能用途承担任何责任。

©欧盟庇护局，2025 年